



Manufactured by / Fabriqué par : Swimways, a division of / une division de Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221 USA

Spin Master logo & © Spin Master Ltd. All rights reserved. / Le Logo de Spin Master et © Spin Master Ltd. Tous droits réservés.

SPIN MASTER LTD., 225 KING STREET WEST TORONTO, ON M5V 3M2 CANADA

TM & © Spin Master Inc. All rights reserved. TM designates trademarks of Spin Master Inc. Tous droits réservés. TM désigne les marques de commerce de Spin Master Inc.



EN ISO 25649-1, EN ISO 25649-2, EN ISO 25649-3

	NORTH AMERICA • AMÉRIQUE DU NORD 1-800-622-8339, customer@spinmaster.com UK – 0800 206 1191, serviceuk@spinmaster.com IRELAND – 1800 992 249 FRANCE – 0800 909 150, servicefr@spinmaster.com AUSTRALIA – 1800 316 982, customer@spinmaster.com DEUTSCHLAND – 0800 0101 0222, kundenservice@spinmaster.com SCHWEIZ – 0800 561 350 • ÖSTERREICH – 0800 297 267 NEDERLAND – 0800 022 3683, klientenservice@spinmaster.com	BELGIË/BELGIQUE – 0800 77 688 • LUXEMBOURG – 800 2 8044 ITALIA – 800 788 532, servizio@spinmaster.com MÉXICO – 01 800 9530147, servicio@spinmaster.com POLSKA – 8008080238, poland@spinmaster.com ČESKÁ REPUBLIKA – 800550530, czechrepublic@spinmaster.com SLOVENSKO – 0800232800, slovakia@spinmaster.com MAGYARORSZÁG – 080 100 052, hungary@spinmaster.com ROMÂNIA – 0800400015, romania@spinmaster.com POCCИЯ – 88003013822, russia@spinmaster.com
WWW.SPINMASTER.COM		

Item No. Référence Número de artículo Art.-Nr. Artikelnummer Numero di prodotto N° do item Номер изделия Pozycja nr Číslo položky Číslo položky Cikkszám Articol nr. Αρ. είδους Predmet br. Артикул № Št. izdelka Öge No.	SFSD
---	-------------

Warning **Attention !** **Advertencia**
Achtung **Waarschuwing** **Avvertenza**
Atenção **Предупреждение!** **Ostrzeżenie**
Upozornění **Upozornenie** **Figyelmeztetés**
Avertisment **Προειδοποίηση** **Upozorenje**
Внимание **Opozorilo** **Uyarı**

No protection against drowning
Ne protège pas contre la noyade
Esto no es un salvavidas
Kein Schutz vor Ertrinken
Biedt geen bescherming tegen verdrinking
Non protegge dal rischio di annegamento
Não protege contra afogamento
Ne защищает от утопления
Nie chroni przed utonięciem
Nepředstavuje ochranu proti utonutí
Produkt nepredstavuje ochranu pred utopením
Vízbe fulladás elleni védelem nem biztosít
Nu protejează împotriva înecului
Δεν προστατεύει από πνιγμό
Nema zaštite od utapanja
Няма защита срещу удавяне
Ne varuje pred utopitvijo
Boğulmaya karşı koruma sağlanmaz

Prohibition **Interdiction** **Prohibición**
Verbot **Verbod** **Divieto** **Proibição**
Ограничение **Zakaz** **Žákaz** **Žákaz**
Tiltás **Interdicție** **Απαγόρευση**
Zabрана **Забрана** **Prepoved** **Yasak**

Not for children 14 years of age and below
Interdit aux enfants de moins de 15 ans
No apto para niños menores de 15 años
Nicht für Kinder bis 14 Jahren bestimmt
Niet voor kinderen van 14 jaar of jonger
Non adatto ai bambini di 14 anni o di età inferiore
Não recomendado para crianças com 14 anos ou menos
Изделие не предназначено для детей младше 14 лет
Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 14 lat **Nevhodné pro děti do 15 let**
Nevhodné pre deti do 15 rokov **Csak tizenégy évnél idősebb gyermekek számára alkalmas**
Nu este destinat copililor cu vârsta de 14 ani și sub
Δεν ενδείκνυται για παιδιά ηλικίας 14 ετών και κάτω
Nije za djecu mlađu od 14 godina
Неподходящо за деца на и под 14-годишна възраст
Ni primerno za otroke, mlažše od 14 let
14 yaş ve altı çocuklar için uygun değildir

Number of users: 1 adult / 0 children
Nombre d'utilisateurs : 1 adulte / 0 enfant
Número de usuarios: 1 adulto / 0 niños
Anzahl der Benutzer: 1 Erwachsener / 0 Kinder
Aantal gebruikers: 1 volwassene / 0 kinderen
Utilizabile da: 1 adulto / 0 bambini
Número de usuários: 1 adulto / 0 crianças
Количество человек: 1 взрослый / 0 детей
Liczba użytkowników: 1 osoba dorosła / 0 dzieci
Počet užívateľů: 1 dospelý / 0 detí
Počet používateľov: 1 dospelý / 0 detí
Felhasználók száma: 1 felnőtt / 0 gyermek
Număr de utilizatori: 1 adult / 0 copii
Αριθμός χρηστών: 1 ενήλικας / 0 παιδιά
Broj korisnika: 1 odrasla osoba / 0 djeca
Брой потребители: 1 възрастен / 0 деца
Število uporabnikov: 1 odrasla oseba / 0 otrok
Kullanıcı sayısı: 1 yetişkin / 0 çocuk

Max. load capacity 250 lb
Charge maximale : 113 kg
Máxima capacidad de carga: 113 kg
Max. Belastbarkeit 113 kg
Maximale belasting 113 kg
Max. capacità di carico: 113 kg
Capacidade máx. de carga: 113 kg
Макс. грузоподъемность: 113 кг
Maksymalne obciążenie: 113 kg
Maximální nosnost 113 kg
Max. nosnost: 113 kg
Max. teherbírási: 113 kg
Capacitate de încărcare max. 113 kg
Μέγ. χωρητικότητα φορτίου 113 kg
Maks. nosivost: 113 kg
Макс. капацитет на натоварване 113 кг
Najv. nosilnost: 113 kg
Maks. yük kapasitesi 113 kg

Yogo Float™

Imported into EU by / Importé dans l'UE par Spin Master International B.V., Kingsfordweg 151, 1043 GR Amsterdam, NL.

Imported by / Importé par Spin Master Australia Pty Ltd, Suite 101, Level 1, 18-24 Chandos Street, St Leonards, NSW 2065; ☎ 1800 316 982

Importado por: Spin Master México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur No. 1070 piso 8, Colonia Insurgentes San Borja, Alcaldía Benito Juárez, C.P. 03100, Ciudad de México. R.F.C. SMM050627V48

Imported by / Importé par Spin Master Toys UK Ltd, Secure Trust House, Boston Drive, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5YS, UK

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA
СДЕЛАНО В КИТАЕ / ÇİN'DE ÜRETİLMİŞTİR

Mandatory instruction **Instruction obligatoire**
Instrucción obligatoria **Verbindliche Sicherheitshinweise** **Verplichte instructie**
Istruzioni obbligatorie **Instrução obrigatória**
Обязательные требования **Obowiązkowa instrukcja** **Povinné pokyny** **Povinný pokyn**
Kötelező utasítások **Instrucțiuni obligatorii**
Υποχρεωτική οδηγία **Obvezujoča uputa**
Задължителна инструкция **Obvezno navodilo** **Zorunlu talimat**

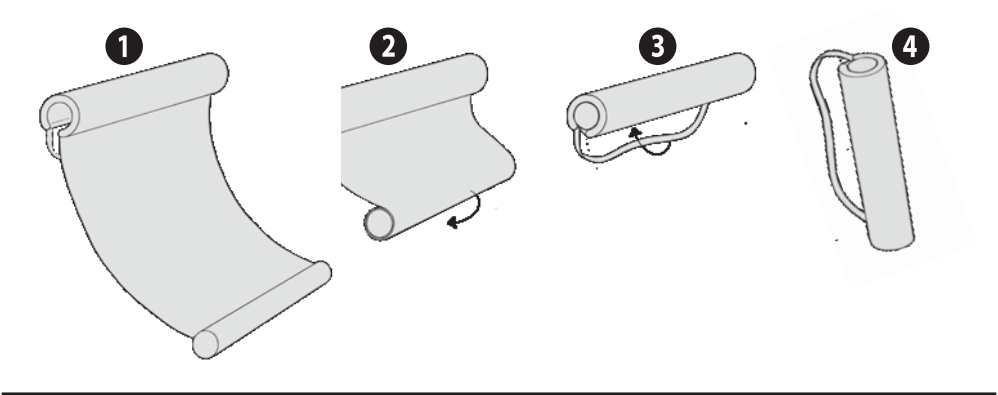
Read instructions first **Lire le mode d'emploi avant utilisation** **Lea las instrucciones primero**
Zuerst die Anleitung lesen **Erst de instructies lezen** **Leggere le istruzioni prima dell'uso**
Leia as instruções primeiro **Перед использованием ознакомьтесь с инструкцией**
Przed pierwszym użyciem należy zapoznać się z instrukcją **Nejprve si prečítajte pokyny**
Pred prvým použitím si prečítajte pokyny
Először olvassa el az utasításokat **Citiți instrucțiunile înainte** **Διαβάστε πρώτα τις οδηγίες**
Prvo pročitajte upute **Първо прочетете инструкциите** **Najprej preberite navodila**
Önce talimattan okuyun

Swimmers only **Produit réservé aux personnes sachant nager** **Solo para los que sepan nadar** **Nur für Schwimmer** **Alleen voor zwemmers** **Solo per nuotatori**
Use apenas se souber nadar **Только для уверенных пловцов** **Przeznaczony wyłącznie dla osób umiejących pływać**
Vhodné pouze pro plavce **Len pre plavcov** **Csak úszóknak** **Numai pentru înotători** **Μόνο για άτομα που γνωρίζουν κολύμβηση** **Samo za plivače** **Само за плувци** **Samo za plavalce** **Yalnızca yüzme bilenler kullanabilir**

For pool use only **Utilisation en piscine uniquement** **Para uso exclusivo en piscina**
Nur zur Verwendung in Pools **Uitsluitend voor gebruik in het zwembad** **Solo per uso in piscina**
Use somente em piscinas **Предназначено для использования только в бассейне**
Wyłącznie do użytku na basenie **Pouze pro použití v bazénu** **Len na použítie v bazéne**
Kizárólag medencében történő használatra **A se utiliza numai in piscină** **Μόνο για χρήση σε πισίνα** **Samo za upotrebu u bazenu** **Само за употреба в басейн** **Samo za uporabo v bazenu** **Yalnızca havuzda kullanılm içindir**

Always supervise children in water
Toujours surveiller les enfants quand ils jouent dans l'eau **Supervise a los niños siempre que estén en el agua** **Kinder im Wasser immer beaufsichtigen** **Houd altijd toezicht op kinderen in het water** **Supervisionare sempre i bambini in acqua** **Sempre supervisione as crianças quando estiverem na água** **Всегда следите за детьми в воде** **Dzieci mogą przebywać w wodzie wyłącznie pod kontrolą opiekuna** **Vždy dohlázejte na děti ve vodě** **Đeti vo vode majte neustale pod dohladom** **Soha ne hagyja felügyelet nélkül a vízben játszó gyermekeket** **Supravegheați permanent copiii în apă** **Επιβλέψτε πάντα τα παιδιά όταν βρίσκονται μέσα σε νερό** **Uvijek nadgledajte dijete u vodi** **Винаги наглеждайте децата във водата** **Vedno nadzorujte otroke v vodi** **Çocuklar suya her zaman gözetim altında olmalıdır**

Device requires balancing
Le produit nécessite une recherche d'équilibre **Este producto requiere equilibrio** **Produkt muss ausbalanciert werden** **Het product moet in evenwicht worden gehouden** **Il prodotto richiede equilibrio** **O dispositivo exige equilíbrio** **Изделие требует чувства равновесия** **Korzystanie z produktu wymaga utrzymania równowagi** **Pomůcka vyžaduje udržování rovnováhy** **Produkt vyžaduje udržiavanie rovnováhy** **Az eszköz használatához egyensúly szükséges** **Dispozitivul necesită echilibrare** **Η συσκευή απαιτεί ισορροπία** **Za upotrebu proizvoda potrebno je balansiranje** **Устройство требует балансирования** **Naprava zahteva uravnoteženje** **Ürünün dengelenmesi gerekir**



ENGLISH (EN) Ages 15+

SAFETY ADVICE:

- For your own safety, always heed the advice and warnings in these instructions.
- Non-compliance with these operating instructions may expose you to serious danger. Only use the product in the places and conditions for which it is intended.
- This is not a lifesaving device. This product is not suitable for non-swimmers!
- Always keep children in sight within quick and easy reach when they are in the water with you.
- Weight of user should be evenly distributed to keep the product balanced.
- Do not attempt to jump on item or hold small children while lying on the product.
- Do not allow dangerous horseplay.
- Do not swim under the frame!
- Do not use in breaking waves!

USE:

- No inflation needed; permanent foam flotation.
- To use, unroll footrest from headrest and place in the water for hammock style float.
- Place head on larger foam pillow and legs on smaller footrest.
- To close, roll footrest and mesh into pillow.
- Shoulder strap for portability.

MAINTENANCE:

- Clean the product with clear water.
- Do not use alkali or acid detergent to clean product!
- Do not leave product exposed under sunlight directly because it will shorten the using-life of product.

FRANÇAIS (FR) Âge 15+

CONSEILS DE SÉCURITÉ :

- Pour des raisons de sécurité, toujours suivre les conseils et avertissements figurant dans ce mode d'emploi.
- Le non-respect de ce mode d'emploi peut sérieusement mettre en danger l'utilisateur. Uniquement utiliser le produit dans les lieux et les conditions pour lesquels il a été conçu.
- Ce produit n'est pas un dispositif de sauvetage. Ce produit n'est pas adapté aux personnes qui ne savent pas nager.
- Vous devez pouvoir atteindre les enfants facilement et rapidement lorsqu'ils sont dans l'eau avec vous. Ne les quittez jamais des yeux.
- Le poids de l'utilisateur doit être réparti uniformément pour que le produit reste en équilibre.
- Ne jamais sauter sur le produit ou tenir de jeunes enfants en étant couché sur le produit.
- Interdire les jeux dangereux.
- Ne jamais nager sous le produit.
- Ne jamais utiliser le produit en cas de vagues.

UTILISATION :

- Aucun gonflage requis ; flottabilité permanente en mousse.
- Dérouler le produit pour séparer le repose-pied de l'appui-tête et le placer dans l'eau pour obtenir un hamac flottant.
- Placer la tête sur le grand oreiller en mousse et les jambes sur le repose-pied plus petit.
- Pour fermer le produit, enrouler le repose-pied et le filet dans l'oreiller.
- Bandoulière pour un transport facile.

ENTRETIEN :

- Nettoyer le produit à l'eau claire.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants alcalins ou acides pour le nettoyage.
- Ne pas laisser le produit au soleil : cela a un impact négatif sur sa longévité.

ESPAÑOL (ES) Edad 15+

DIRECTRICES DE SEGURIDAD:

- Por su propia seguridad, respete siempre los consejos y advertencias que aparecen en estas instrucciones.
- El incumplimiento de estas instrucciones de funcionamiento puede exponerle a un grave peligro. Utilice el producto únicamente en los lugares y condiciones para los que está pensado.
- Este juguete no es un salvavidas. ¡Este producto no es adecuado para quien no sepa nadar!
- No pierda de vista a los niños y permanezca siempre a su lado si están jugando en el agua con usted.
- El peso del usuario debe distribuirse uniformemente para que el producto se mantenga en equilibrio.
- No intente saltar sobre el artículo ni tenga en brazos niños pequeños mientras se tiende sobre el producto.
- No permita las bromas peligrosas.
- ¡No bucee bajo el producto!
- ¡No lo utilice en olas!

USO:

- No es necesario inflar nada; espuma que flota de manera permanente.
- Para utilizarlo, desenrolle el reposapiés del reposacabezas y colóquelo en el agua para que quede como un flotador estilo hamaca.
- Coloque la cabeza sobre el reposacabezas de espuma más grande y las piernas sobre el reposapiés más pequeño.
- Para cerrarlo, enrolle el reposapiés y la malla en el reposacabezas.
- Correa para el hombro para facilitar el transporte.

MANTENIMIENTO:

- Limpie el producto con agua dulce.
- ¡No utilice detergente de carácter ácido ni alcalino para limpiar el producto!
- No deje el producto expuesto a la luz directa del sol porque se acortará su vida útil.

DEUTSCH (DE) Alter: 15 +

SICHERHEITSHINWEISE:

- Zur eigenen Sicherheit immer die Ratschläge und Warnungen in dieser Anleitung beachten.
- Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu ernststen Gefahrensituationen führen. Das Produkt nur an den Orten und unter den Bedingungen verwenden, für die es bestimmt ist.
- Dies ist kein Rettungsgerät. Dieses Produkt ist nicht geeignet für Nichtschwimmer!
- Behalten Sie Kinder immer in unmittelbarer Sicht- und Reichweite, wenn sie sich mit Ihnen im Wasser befinden.
- Das Gewicht des Benutzers sollte gleichmäßig verteilt sein, um das Produkt ausbalancieren zu können.
- Versuchen Sie nicht, auf das Produkt zu springen oder beim Liegen auf dem Produkt kleine Kinder zu halten.
- Nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Nicht unter dem Rahmen schwimmen!
- Nicht bei Wellengang verwenden!

VERWENDUNG:

- Kein Aufblasen erforderlich; permanenter Auftrieb durch Schaumstoff.
- Zum Verwenden die Fußstütze von der Kopfstütze lösen und im Wasser platzieren, um ein Erlebnis wie in einer Hängematte zu erreichen.
- Den Kopf auf das größere Schaumstoffkissen legen und die Beine auf die kleinere Fußstütze.
- Zum Schließen Fußstütze und Netz in das Kissen einrollen.
- Tragbarkeit durch Schultergurt.

WARTUNG:

- Das Produkt mit klarem Wasser reinigen.
- Weder basisches noch saures Reinigungsmittel zur Reinigung verwenden!
- Das Produkt nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen, da dies die Lebensdauer des Produkts verkürzt.

NEDERLANDS (NL) Leeftijd 15+

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN:

- Neem voor je eigen veiligheid altijd het advies en de waarschuwingen in deze instructies in acht.
- Het niet naleven van deze gebruiksinstructies kan tot ernstig gevaar leiden. Gebruik het product alleen op de plekken en onder de omstandigheden waarvoor het bedoeld is.
- Dit is geen levensreddend middel. Dit product is niet geschikt voor niet-zwemmers!
- Houd kinderen in het water altijd in het zicht en binnen je bereik.
- Het gewicht van de gebruiker moet gelijkmatig worden verdeeld om het product in evenwicht te houden.
- Spring niet op het product en houd geen kleine kinderen vast terwijl je op het product ligt.
- Vermijd gevaarlijk stoeien.
- Niet onder het frame door zwemmen!
- Niet gebruiken in golven!

VOOR GEBRUIK:

- Niet nodig op te blazen; drijfbaar foam permanent aanwezig.
- Rol de voetensteun van de hoofdsteun af voor gebruik en plaats in het water voor rijden in hangmatstijl.
- Leg je hoofd op het grotere foamskussen en de benen op de kleinere voetensteun.
- Rol de voetensteun en mesh in een deken voor opruimen.
- Schouderband voor draagbaarheid.

ONDERHOUD:

- Reinig het product met schoon water.
- Gebruik geen basische of zure schoonmaakmiddelen om het product schoon te maken!
- Laat het product niet in direct zonlicht liggen. Dit zal de levensduur van het product verkorten.

ITALIANO (IT) Età: 15+

INDICAZIONI DI SICUREZZA:

- Per la massima sicurezza, seguire i consigli e le avvertenze contenuti in queste istruzioni.
- Il mancato rispetto delle istruzioni può esporre chi utilizza il prodotto a gravi pericoli. Utilizzare il prodotto solo nei luoghi e nelle condizioni per i quali è destinato.
- Questo non è un dispositivo di salvataggio. Questo prodotto non è adatto a chi non sa nuotare!
- Non perdere mai di vista i bambini e non allontanarsi da loro quando sono in acqua.
- Affinché il prodotto rimanga in equilibrio, è necessario distribuire uniformemente il peso della persona che lo utilizza.
- Non cercare di saltare sopra il prodotto e tenere lontani i bambini piccoli durante l'utilizzo.
- Non permettere ai bambini di giocare in modo pericoloso.
- Non nuotare sotto il prodotto!
- Non utilizzare in presenza di onde frangenti!

UTILIZZO DEL PRODOTTO:

- Non necessita di gonfiaggio; struttura in schiuma per galleggiamento continuo.
- Per utilizzarlo, srotola il poggiatesta dal poggiatesta e posizionalo in acqua per galleggiare come se ti trovassi su un'amaca.
- Posiziona la testa sul cuscino in schiuma più grande e le gambe sul poggiatesta piccolo.
- Per chiudere, arrotola il poggiatesta e la parte in schiuma nel cuscino.
- Traccia per il trasporto.

MANUTENZIONE:

- Pulire il prodotto con acqua.
- Non pulire il prodotto con detersivi alcalini o acidi.
- Non esporre alla luce solare diretta poiché ridurrebbe la durata di utilizzo del prodotto.

See Table **Consulter le tableau** **Consulte la tabla** **Siehe Tabelle** **Zie de tabel** **Vedere la tabella**
Consulte a tabela **См. таблицу** **Patrz tabela** **Pozrite si tabulku** **Lásd a jelmagyarázatot**
Consultați tabelul **Βλ. πίνακα** **Vidi tablicu** **Вижте таблицата** **Glejte tabelo** **Tabloya Bakin**

1 / 0

113 kg

☐

☒

PORTUGUÊS (PT)

Idade: a partir de 15 anos

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA:

- Para sua própria segurança, siga sempre os conselhos e avisos destas instruções.
- A não conformidade com estas instruções de operação pode expor você a um sério perigo. Use o produto somente nos locais e condições para os quais ele se destina.
- Não se trata de um dispositivo de salvamento. Este produto não é adequado para quem não sabe nadar!
- Mantenha as crianças sempre à vista e ao seu alcance quando estiverem na água com você.
- O peso do usuário deve ser distribuído uniformemente para manter o produto equilibrado.
- Não tente pular sobre o item ou segurar crianças pequenas enquanto estiver deitado sobre o produto.
- Não permita brincadeiras violentas e perigosas.
- Não nade sob a estrutura!
- Não use para quebrar ondas!

USO:

- Não é necessário inflar; espuma de flutuação permanente.
- Para usar, desenrole o apoio para os pés a partir do apoio para a cabeça e coloque-o na água para fazer uma boia em forma de rede.
- Apoie a cabeça no traveseiro de espuma (maior) e as pernas no apoio para os pés (menor).
- Para fechar, enrole o apoio para os pés e a rede no traveseiro.
- Alça de ombro para transporte.

MANUTENÇÃO:

- Limpe o produto com água potável.
- Não use detergente ácido ou alcalino para limpar o produto!
- Não deixe o produto exposto à luz solar direta, pois isso reduzirá a vida útil do produto.

РУССКИЙ (RU)

Возраст: от 15 лет

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ:

- В целях обеспечения безопасности всегда соблюдайте рекомендации и предупреждения в данных инструкциях.
- Не соблюдая эти инструкции, вы подвергаете себя серьезной опасности. Используйте изделие только в местах и условиях, для которых оно предназначено.
- Изделие не предназначено для спасения жизни. Данное изделие не подходит тем, кто не умеет плавать!
- Когда дети находятся с вами в воде, держитесь на близком расстоянии и внимательно следите за ними.
- Для сохранения равновесия нагрузка на поверхность матраса должна быть распределена равномерно.
- Не пытайтесь прыгать на изделие или держать маленьких детей, лежа на нем.
- Не допускайте опасного баловства.
- Не заплываете под изделие!
- Не используйте матрас во время волн!

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

- Не нужно надуть. Нетонущий пеноматериал
- Для использования разверните подставку для ног и подголовник и поместите изделие в воду по типу гамака.
- Поместите голову на подушку из пеноматериала, а ноги — на меньшую по размеру подставку для ног.
- Чтобы собрать, сверните подставку для ног и сетку в подушку.
- Лямка на плечо для переноски.

УХОД:

- Мойте изделие чистой водой.
- Не используйте щелочные или кислотные моющие средства!
- Не оставляйте изделие под прямыми солнечными лучами, так как это сократит его срок службы.

POLSKI (PL)

Wiek: 15+

BEZPIECZEŃSTWO:

- Dla własnego bezpieczeństwa przestrzegaj zaleceń i ostrzeżeń zawartych w instrukcji.
- Niezastosowanie się do instrukcji obsługi może narazić użytkownika na poważne niebezpieczeństwo. Korzystaj z produktu wyłącznie w miejscach i w warunkach, do których jest on przeznaczony.
- Produkt nie jest przeznaczony do ratowania życia. Nie nadaje się on dla osób, które nie potrafią pływać!
- Zawsze należy mieć dziecko w zasięgu wzroku i nie należy pozwalać dziecku przebywającemu w wodzie oddalać się na odległość wykraczającą poza zasięg opiekuń.
- W celu zachowania równowagi podczas korzystania z produktu należy zadbać o równomierne rozłożenie masy ciała użytkownika.
- Nie wskakuj na produkt ani nie trzymaj małych dzieci, leżąc na nim.
- Nie należy pozwalać dziecku na niebezpieczne zachowania podczas zabawy.
- Nie nurkować pod produktem!
- Nie używać przy dużych falach!

KORZYSTANIE:

- Nie wymaga pompowania; stała zdolność do unoszenia się na wodzie.
- Aby użyć, rozwinąć podnóżek z miejsca podgłówka i umieścić go w wodzie, aby uzyskać hamak.
- Umieść głowę na większej poduszce z pianki, a nogi na mniejszym podnóżku.
- Aby złożyć gadżet, zwinić podnóżek i siateczkę do poduszki.
- Pasek na ramię ułatwia przenoszenie.

KONSERWACJA:

- Przemyj produkt czystą wodą.
- Do czyszczenia produktu nie należy używać zasadowych ani kwasowych detergentów.
- Nie należy narażać produktu na działanie bezpośredniego światła słonecznego, ponieważ skróci to okres jego użytkowania.

ROMÂNĂ (RO)

Vârsta 15+

SFATURI PRIVIND SIGURANȚA:

- Pentru siguranța dvs., urmați întotdeauna sfaturile și avertismentele din aceste instrucțiuni.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni de operare vă poate expune unor mari pericole. Utilizați produsul numai în locurile și în condițiile pentru care este destinat.
- Acesta nu este un dispozitiv pentru salvarea vieții. Acest produs nu este adecvat pentru persoane care nu știu să înoate!
- Supravegheați permanent copiii și asigurați-vă că puteți ajunge rapid și ușor la ei atunci când se află în apă cu dvs.
- Greutatea utilizatorului trebuie distribuită uniform, pentru a menține produsul echilibrat.
- Nu încercați să săriți pe produs sau să țineți în brațe copii mici în timp ce vă aflați pe produs.
- Nu permiteți jocuri periculoase.
- Nu înotați pe sub produs!
- Nu utilizați în zonă cu valuri care se sparg!

UTILIZARE:

- Nu este necesară umflarea; flotajie permanentă cu spumă.
- Pentru utilizare, derulați suportul pentru picioare din suportul pentru cap și așezați-l în apă pentru a obține o plută stil hamac.
- Așezați capul pe perna mai mare din spumă și picioarele pe suportul mai mic pentru picioare.
- Pentru închidere, rulați suportul pentru picioare și plasa în pernă.
- Curea de umăr pentru portabilitate.

ÎNTRETINERE:

- Curățați produsul cu apă limpede.
- Nu utilizați substanțe alcaline sau detergent acid pentru a curăța produsul.
- Nu lăsați produsul expus direct la lumina soarelui, deoarece astfel se va scurta durata de utilizare a produsului.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ (EL)

Ηλικίες 15+

ΣΥΜΒΟΥΛΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

- Για τη δική σας ασφάλεια, δίνετε πάντα προσοχή στις συμβουλές και τις προειδοποιήσεις που περιλαμβάνονται σε αυτές τις οδηγίες.
- Η μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες λειτουργίας μπορεί να σας εκθέσει σε σοβαρά κινδύνια. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο στα μέρη και υπό τις συνθήκες για τις οποίες προβλέπεται η χρήση του.
- Δεν αποτελεί σωστικό μέσο. Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για άτομα που δεν γνωρίζουν κολύμβηση!
- Διατηρείτε πάντα οπτική επαφή και γρήγορη, εύκολη πρόσβαση στα παιδιά όταν βρίσκονται στο νερό μαζί σας.
- Το βάρος του χρήστη πρέπει να κατανέμεται ομοιόμορφα, ώστε το προϊόν να διατηρείται ισορροπημένο.
- Μην επιχειρήσετε να πηδήξετε πάνω στο προϊόν ή να κρατήσετε μικρά παιδιά ενώ είστε ξαπλωμένοι πάνω στο στρώμα.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με επικίνδυνο, εξάλλο τρόπο.
- Μην κολυμπάτε κάτω από το πλαίσιο!
- Μην το χρησιμοποιείτε σε μεγάλα κύματα!

ΧΡΗΣΗ:

- Δεν χρειάζεται φούσκωμα, μόνιμο σύστημα επίπλευσης.
- Για χρήση, ξεδιπλώστε το υποπόδιο από το σημείο ανάπαυσης κεφαλίου και τοποθετήστε το στο νερό για στρώμα θαλάσσης σε στυλ αιώρα.
- Τοποθετήστε το κεφάλι στο μεγαλύτερο μαξιλάρι από αφρό και τα πόδια στο μικρότερο υποπόδιο.
- Για κλίσιο, τυλίξτε το υποπόδιο και το διχτυωτό υλικό μέσα στο μαξιλάρι.
- Ιμάντας ώμου για μεταφορά.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

- Καθαρίστε το προϊόν με καθαρό νερό.
- Μην χρησιμοποιήσετε αλκαλικό ή όξινο απορρυπαντικό για τον καθαρισμό του προϊόντος!
- Μην αφήνετε το προϊόν εκτεθειμένο στο άμεσο ηλιακό φως, καθώς αυτό θα συντομεύσει τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

HRVATSKI (HR)

Dob 15+

SIGURNOSNA NAPOMENA:

- Radi vlastite sigurnosti uvijek pročitaite napomene i upozorenja iz ovih uputa.
- Nepoštivanje ovih uputa za uporabu moglo bi vas dovesti u veliku opasnost. Proizvod upotrebljavajte samo na mjestima i u uvjetima za koje je on namijenjen.
- Ovaj proizvod nije namijenjen spašavanju života. Ovaj proizvod nije namijenjen neplovcima!
- Uvijek vodite računa da djecu vidite i da lako i brzo možete do njih doći dok su s vama u vodi.
- Težina korisnika treba biti jednako raspoređena kako bi proizvod ostao u ravnoteži.
- Ne pokušavajte skočiti na proizvod ili držati djecu dok ležite na proizvodu.
- Nemojte dopustiti opasnu igru.
- Nemojte plivati ispod okvira!
- Nemojte upotrebljavati na valovima koji se lome!

БЪЛГАРСКИ (BG)

Възраст 15+

СЪВЕТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

- За ваша собствена безопасност винаги се вслушвайте в съветите и предупрежденията в тези инструкции.
- Неспазването на тези инструкции за експлоатация може да ви изложи на сериозна опасност. Използвайте продукта само на места и в условия, за които е предназначен.
- Това не е животноспасяващо устройство. Този продукт не е подходящ за хора, които не могат да плуват!
- Не изпускайте децата от поглед, когато са във водата с вас, и не им позволявайте да се отдалечават, така че да не можете да стигнете до тях бързо и лесно.
- Теглото на потребителя трябва да се разпределя равномерно, за да се запази продуктът балансиран.
- Не се опитвайте да скачате или да държите малки деца, докато лежите върху продукта.
- Не позволявайте опасна груба игра.
- Не плувайте под рамката!
- Не използвайте при големи вълни!

ИЗПОЛЗВАНЕ:

- Не се изисква надуване; съдържа надуваема част с пiana, която не се маха.
- За да използвате, развийте подложката за краката от облегалката за главата и поставете във водата като дюшек.
- Поставете главата върху по-голямата възглавница от пiana, а краката върху по-малката поставка за крака.
- За да приберете, навийте подложката за крака и я вкарийте във възглавницата.
- Разполага с каишки за рамо за преносимост.

ПОДДРЪЖКА:

- Почиствайте продукта с чиста вода.
- Не използвайте алкални или киселинни препарати за почистване на продукта!
- Не оставяйте продукта, изложен на директна слънчева светлина, защото това ще намали живота на продукта.

SLOVENŠČINA (SL)

Starost: 15+

VARNOSTNI NASVET:

- Zaradi vaše lastne varnosti vedno upoštevajte nasvet in opozorila v teh navodilih.
- Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko predstavlja resno nevarnost. Izdelek uporabljajte samo na mestih in razmerah, za katere je namenjen.
- To ni reševalna naprava. Izdelek ni primeren za neplavalce!
- Otroci naj se v vodi igrajo tako, da jih boste vedno videli ter hitro in enostavno dosegli.
- Teža uporabnika mora biti enakomerno porazdeljena, da je izdelek uravnotežen.
- Ne skakajte ali držite majhnih otrok med ležanjem na izdelku.
- Ne dovolite uganjanja nevarnih neumnosti.
- Ne plavajte pod okvirjem!
- Ne uporabljajte v valovih, ki se lomijo!

UPORABA:

- Naplovanje ni potrebno; trajni plovci iz pene.
- Za uporabo odvijte naslonjalo za noge z naslonjala za glavo ter položite v vodo, da plava kot viseča mreža.
- Glavo položite na večjo blazino iz pene in noge na manjše naslonjalo za noge.
- Če želite pospraviti, zvijte naslonjalo za noge in mrežico v blazino.
- Naramni pas za prenašanje.

VZDRŽEVANJE:

- Izdelek očistite s čisto vodo.
- Za čiščenje izdelka ne uporabljajte alkalnih ali kislih detergentov!
- Izdelka ne puščajte izpostavljenega neposredni sončni svetlobi, ker bo to skrajšalo življenjsko dobo izdelka.

MAGYAR (HU)

15 éves kortól

BIZTONSÁGI TANÁCS:

- Saját biztonságá érdekében mindig fogadja meg az útmutatóban található tanácsokat és figyelmeztetéseket.
- A használatra vonatkozó utasítások be nem tartása esetén súlyos veszélynek teheti ki magát. A terméket csak az arra alkalmas helyeken és körülmények esetén használja.
- Ez nem életmentő készülék. A termék üszni nem tud személyek számára nem alkalmas!
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a vízben játszó gyermekeket, és maradjon tőlük olyan távolságra, ahonnan még gyorsan és könnyedén a gyermekek mellé érhet.
- A termék egyensúlyának fenntartása érdekében a felhasználó súlyának egyenletesen kell eloszlania.
- Ne ugorjon a termékre, és a terméken fekvé ne tartson a karjában kisgyermeket.
- Ne engedje, hogy a gyermekek veszelYES, durva játékba kezdjenek.
- Ne üssön a termék váza alá!
- Hullámtörés esetén ne használja!

HASZNÁLAT:

- A folyamatos lebegést biztosító szivacsnak köszönhetően nem kell felfújni.
- A használatához tekerje le a lábtámaszt a fejtámaszról, és helyezze a vízbe, így függőgyszerű úszóülés lesz belőle.
- Helyezze a fejt a nagyobb szivacsos párnára, a lábakat pedig a kisebb lábtámaszra.
- Ha össze szeretné csukni, tekerje fel a lábtámaszt és tegye a párnába.
- A vállpánttal könnyen hordozható.

KARBANTARTÁS:

- A terméket tiszta vízzel tisztítsa.
- A termék tisztításához ne használjon lúgos vagy savas tisztítószer!
- A terméket ne tegye ki hosszabb ideig közvetlen napfénynek, mivel ez a hasznos élettartam csökkenéséhez vezet.

TÜRKÇE (TR)

15+ yaşlar

GÜVENLİK TAVSİYESİ:

- Kendi güvenliğinizi için bu talimatlardaki tavsiye ve uyarıları daima dikkate alın.
- Bu kullanım talimatlarına uyulmaması sizi ciddi tehlikelere maruz bırakabilir. Ürünü yalnızca amacına uygun yerlerde ve koşullarda kullanın.
- Bu, hayat kurtarıcı bir ürün değildir. Bu ürün, yüzme bilmeyen kişiler için uygun değildir!
- Sizinki birlikte suyun içindeyken çocuklarınızı daima hızlı ve kolayca ulaşabileceğiniz şekilde göz önünde tutun.
- Ürünün dengeli kalması için kullanıcının ağırlığı eşit şekilde dağıtılmalıdır.
- Ürünün üzerine atlamaya veya ürünün üzerinde yatarken küçük çocukları tutmaya çalışmayın.
- Tehlikeli şakalaşmalara izin vermeyin.
- Ürün iskeletin altında yüzmeyin!
- Büyük dalgalarda kullanmayın!

KULLANIM:

- Şişirme gerekmez. Köpükle kalıcı olarak su üzerinde durur.
- Kullanmak için ruloyu açarak ayak kısmını baş kısmından çıkarmı ve hamak stilinde yüzürmek için suyun üzerine yerleştirin.
- Başınızı büyük köpük yastığının üzerine, bacaklarınızı ise küçük ayak kısmına yerleştirin.
- Kapatmak için ayak kısmını yeniden ruló halinde getirin ve yastığın içine geçirin.
- Kolay taşıma için omuz askısı bulunur.

BAKIM:

- Ürünü temiz suyla temizleyin.
- Ürünü temizlemek için alkali veya asitli deterjan kullanmayın!
- Ürünün kullanmı ömrünü kısıltacağından ürünü doğrudan güneş ışığı altında bırakmayın.